

Reguin



RAPPORT - ANNUEL

AGRI 1952

CHAPITRE I.

CLIMATOLOGIE.

		<u>M/M</u>	<u>FOURNIES.</u>	
Total Kigali.	1947	855,5	96	
"	1948	903,8	96	
"	1949	823,6	83	
"	1950	1040,6	127	
"	1951	1370,7	115	
"	1952	763,4	142	(1)

1) Relevé 1952 arrêté au 30 novembre 1952.

CARACTÉRISTIQUES DE L'ANNÉE SOUS REVUE.

Si l'on s'en réfère aux totaux pluviométriques de fin novembre 1952 (763,4) il est peu probable que le total de l'année dépasse 800 m/m. Malgré les craintes causées par le régime irrégulier des pluies à certaines périodes de l'année le bilan agricole de 1952 peut être qualifié de Bon, quoique les conditions climatologiques ne méritent que le qualificatif "assez bon".

1er Trimestre : Le premier trimestre succède à un mois de décembre particulièrement humide. Ce qui fit perdre \pm 40% des haricots semés en octobre sur les hautes collines du Bukiga. Bon départ cependant dans l'ensemble du Territoire. Quelques périodes de sécheresse en janvier et février et reappearance des grosses pluies vers la fin mars.

2ème Trimestre : Avril fut un bon mois permettant la reprise intensive des cultures. Il en fut de même pour mai. Par contre le mois de juin fut très sec, cette année et sur toutes les Régions du Territoire.

3ème Trimestre : juillet = pas de pluies
août = pas de pluies
septembre = pluies au début du mois qui permettaient d'espérer la fin de la saison sèche. Malheureusement celles-ci furent très rares et retardèrent les semis de haricots et les autres travaux agricoles.

4ème Trimestre : Régime des pluies nettement déficitaire - Les pluies d'octobre plus nombreuses sont souvent mal réparties. Il en est de même pour novembre.

Il est certain que les superficies généralement sous culture à cette période de l'année sont inférieures de 1/3 à ce qu'elles sont en période normale. Les pluies s'arrêtent vers le 25 novembre et c'est une véritable saison sèche que nous traversons jusqu'au 25 décembre. Fin décembre quelques orages, mais les 2/3 de nos emblavures haricots sont grillées.

CHAPITRE II.

S I S M O L O G I E

Poste	Date	Heure	Durée	Intensité
Territoire KIGALI	janvier 31	22 H.	1:30"	légère à assez forte
" "	fin juin	23 H.	5"	très légère.

+ de nombreuses et très légères secousses au cours de toute l'année.

CHAPITRE III.MESURES PREVENTIVES CONTRE LES FAMINES.1°/ EXPOSE SUCCINCT DE LA SITUATION VIVRIERE AU COURS DE L'EXERCICE 1952.

Le premier semestre fut favorable favorisé par un régime des pluies normal, ce qui nous a permis de mettre sous culture d'importantes surfaces de manioc et de patates douces.

Par contre au cours du deuxième semestre 1952, l'incidence sur les cultures d'un régime de pluie peu abondant et irrégulier fut défavorable à nos campagnes vivrières dans toutes les régions naturelles du Territoire de Kigali.

Grâce à nos réserves en terre la situation se maintient assez bonne. Elle est le fruit de nos campagnes agricoles intensives, permanentes, des années 1950 - 1951 et début 1952.

1er Trimestre: La situation vivrière au cours du premier Trimestre 1952 fut très bonne pour toutes les régions naturelles du Territoire. Pluies régulières. Si au Nord du Rukiga les haricots souffrirent d'une humidité intensive de décembre 1951 et de début janvier 1952 ces mêmes haricots donnèrent des bons rendements dans les autres régions.

2è Trimestre : Grande activité agricole dans tout le Territoire. Avril : situation bonne. Pluies régulières. Les grands semis de pois "Ayiki" se poursuivent. Mai : bonne récolte des haricots "Uugera" de février au Buganza, Bugesera et Uugongo. Plantation patates douces et manioc. Juin : pluies plus rares. Saison sèche précoce. Attaque massive des cultures de pois par les pucerons sur tout le Territoire mais principalement au Rukiga et Uugongo. Cette attaque a détruit les pois de ces régions dans une proportion de 60 à 70 %.

3è Trimestre: Régime des pluies; juillet - août : Saison sèche. Septembre : insuffisant. Juillet-août : situation bonne, mise sous culture des marais du Territoire. Récolte en août des haricots d'été "Uruganyi" semés de avril, mai sur les hautes collines du Rukiga. Cette récolte fut déficitaire par suite de l'influence d'une saison sèche trop précoce et intense. Très bonne récolte de sorgho dans le Buganza - Bugesera et Uugongo. Septembre: Excellente récolte des haricots en marais - (800 kgs/ha) par contre mauvaise répartition des premières pluies qui occasionnent un certain retard dans les semis de haricots. Ce retard qui fut de 15 jours sur les hautes collines, fut de 1 mois et plus dans la région naturelle du Bugesera ainsi que dans celle du Buganza.

4è Trimestre: Régime des pluies nettement déficitaire sur tout le territoire. Mauvaise répartition en octobre et arrêt brusque et prolongé à partir du 25 novembre, c'est-à-dire un mois trop tôt. Nous pouvons considérer comme perdu tous les haricots semés en novembre. A titre préventif, tous les agriculteurs développent la culture des patates douces en marais et bas-fonds humides.

CONCLUSION:

L'année culturale 1952 fut relativement favorable les 5 premiers mois de l'année, moins bonne les 5 mois suivantes, mais catastrophique en fin d'année. La deuxième saison des pluies a été réduite à 1 mois au lieu de 3 en année normale. Les régions surpeuplées du Territoire traverseront une période très difficile dès février prochain. Nous estimons que les rendements haricots seront de 200 kgs l'Ha au lieu de 800 kgs. Il en sera de même pour les autres cultures. Soja, arachides, sésame, mafa, etc...

2°/ MESURES PREVENTIVES CONTRE LES FAIMES.

- 1°/ Propagandes intensives de manioc et patates douces dans tout le Territoire.
- 2°/ Mise en grenier chaufferie d'importants tonnages de pois et de haricots au cours du 1er Trimestre et renouvellement de ces stocks par des semences fraîches au cours des récoltes postérieures.
- 3°/ Construction en matériaux durables de 10 hangars à semences.
- 4°/ Multiplication des cultures soja et arachides.
- 5°/ Surveillance permanente des cultures et récoltes du Territoire.
- 6°/ Mise sous culture des marais et bas-fonds au cours de la grande saison sèche. Nouvelle culture en marais en décembre 1952 pour pallier au manque de pluies du dernier trimestre.
- 7°/ Dès le mois d'octobre 1952, interdiction aux indigènes de vendre les produits de la terre à des non-indigènes.
- 8°/ L'exportation des vivres du Territoire est formellement prohibée depuis deux mois par ordre du Résident du Rwanda.
- 9°/ Distribution en septembre - octobre de quelque 50 T. de haricots, pois dont 25 T. de pois au magasin F.B.E.I. en milieu indigène, pour augmenter les emblavures ou regarnir certains hangars semences.
- 10°/ Commande de pois et haricots à l'O.C.I.R.U. pour nos besoins semences vivres au début de la grande saison des pluies 1953.
- 11°/ Réserve des 25 T. pois en stocks au magasin F.B.E.I. de Gikondo.
- 12°/ Proposition faite dans rapport agr. de quinzaine du 15.12.52 de diminuer de 50 % les superficies de la grande culture de pois au Mukiga (semis avril) et les remplacer par des haricots. Ceci afin de limiter les dégâts si les pucerons du pois feraient une nouvelle apparition en 1953.
- 13°/ Entretien des fosses à fumier et utilisation de celui-ci pour la fertilisation de la terre.
- 14°/ ~~Entretien des fosses à fumier~~ Nombreuses condamnations infligées aux indigènes en vertu des règlements agr. divers.

TERRITOIRE DE KIGALI.

A/ MISE EN VALEUR DES TERRES AU 31/12/1952.

Régions naturelles	Superficie	Superficie terrains concédés	Superficie non exploitables	Superficie réellement utilisée	Superficie converties	Superficie pâturages	A vocation forestière	M.A.V. Unités	Gros bétail	P E T I T			Population
										Chèvres	Moutons	Porcs	
RUKIGA	63610	123	13377	50110	26+34	189+1	4735	18013	15362	30071	11200	587	90686
UMUGONGO	52900	739	6898	45263	25010	17211	30+2	11631	23064	23944	6659	167	60+58
BUGANZA	33+90	383	3557	29550	12500	153+5	1705	5826	16+67	15265	3218	36	28572
BUGESERA	212+00	14+2	51.992	158016	35+07	121922	1637	13100	48207	22880	2365	52	59+72
Totaux	362+00	2687	7582+	2839+9	99351	173+19	11119	48570	103100	91760	23+42	8+2	239188

Remarques :

Régions naturelles	R A P P O R T		Besoins effectifs	
	Terres cult. MAV	Terres pâturages	en terres par MAV	HA
	1951	1952	1951	1952
RUKIGA	1,51	1,46	1,08	1,23
UMUGONGO	2,19	2,15	0,64	0,74
BUGANZA	2,21	2,11	0,88	0,93
BUGESERA	2,88	2,70	2,38	2,53

- 1°/ Les recensements datent d'octobre 52
- 2°/ Dans la colonne "Terrains concédés" il y a 60 HA en plus qu'en 1951.
- 3°/ Rukiga : cette région est saturée pour la colonisation agricole - Il reste des terres sylvicoles.
- 4°/ Umugongo et Buganza : même remarque pour la colonisation.
Elevage : overstocking.
Les éleveurs envoient une grande partie du bétail dans les pâturages du Bugesera et du Mutara (Biumba)
- 5°/ Bugesera. Réserve de pâturages pour le Buganza - Umugongo et Rukiga.
- 6°/ Le nombre de "Gros bétail" a diminué fin 1952 de 9717 unités, c'est principalement dans le milieu muhutu que l'on note diminution.

2 - B) TRAVAIL DE DRAINAGE : MISE EN VALEUR DES MARAIS.

Régions naturelles	: Nombre Ha mis en	: Ha à mettre en valeur	: Valeur	: Cultures	: Jachère	: dans un délai de 5 ans.
Relevé au 1er janvier:	:	:	:	:	:	:
de l'exercice s/revue:	:	:	:	:	:	:
a) Rukiga	: 1210	: 741	: 229	:	:	:
b) Umugongo	: 970	: 990	: 220	:	:	:
c) Buganza	: 606	: 391	: 215	:	:	:
d) Bugesera	: 1468	: 817	: 651	:	:	: 2500
Totaux	: 4254	: 2939	: 1315	:	:	: 2500
Relevé au 1/4/52	:	:	:	:	:	:
a) Rukiga	: 1210	: -	: 1210	:	:	:
b) Umugongo	: 970	: -	: 970	:	:	:
c) Buganza	: 606	: -	: 606	:	:	:
d) Bugesera	: 1468	: -	: 1468	:	:	: 2500
Totaux	: 4254	: -	: 4254	:	:	: 2500
Relevé au 1°/7/52	:	:	:	:	:	:
a) Rukiga	: 1210	: 820	: 390	:	:	:
b) Umugongo	: 970	: 482	: 488	:	:	:
c) Buganza	: 606	: 412	: 194	:	:	:
d) Bugesera	: 1468	: 978	: 490	:	:	: 2500
Totaux	: 4254	: 2692	: 1562	:	:	: 2500
Relevé au 1/10/52	:	:	:	:	:	:
a) Rukiga	: 1210	: 1109	: 101	:	:	:
b) Umugongo	: 970	: 841	: 129	:	:	:
c) Buganza	: 606	: 510	: 96	:	:	:
d) Bugesera	: 1868	: 1338	: 530	:	:	: 2100
Totaux	: 4654	: 3798	: 856	:	:	: 2100
Relevé au 31/12/52	:	:	:	:	:	:
a) Rukiga	: 1210	: 946	: 264	:	:	:
b) Umugongo	: 970	: 704	: 266	:	:	:
c) Buganza	: 606	: 452	: 154	:	:	:
d) Bugesera	: 1868	: 1044	: 824	:	:	: 2100
Totaux fin 1952	: 4654	: 3146	: 1508	:	:	: 2100

Remarques : 1°/ vu la saison sèche nous mettons actuellement sous culture et le 1508 HA renseignés dans la colonne "jachère" 4e trimestre.

Conclusions.

2°/ Les + 400 HA renseignés dans la colonne "HA mis en valeur" 3e trimestre représentent la superficie irrigable correspondant aux 8 Kms du canal principal creusé pendant le 2e et 3e trimestre 1952 au Bugesera (vallée Nyawarongo).

3°/ c'est sans gros efforts que nous parvenons actuellement à mettre nos marais en valeur. Ce travail est définitivement adopté par l'indigène, nos principaux marais sont les vallées: Bahimba-Rusumu-Nwange-Myanza-Nyabugogo-Nyamigina-Nyawarongo-nyeri Raganwa-Nyakabingo et Bulimbi.

-.DRAINAGE (suite).-

Mise en valeur de la Vallée Nyawarongo entre Bulema et Kanombe -
 -. (Région Bugesera).-

En charge des travaux : Monsieur Dufrasne

1*/ Réalisation du 1 - 7 - 1949 au 31 - 12 - 1951.-

Depuis le début des Travaux en juillet 1949 jusqu'au 31.12.1951, un canal principal a été creusé sur une longueur de 20 Kms.- Un barrage noyé et filtrant a été établi sur la rivière Nyawarongo près de la prise d'eau du canal - (Bas de la colline Bulema) Le plan d'eau en amont a été rehaussé de 0,40 m.

Une seconde prise d'eau à section plus large a été creusée en Roches latéritiques dures - Le canal a été élargi de 1 m. et approfondi de 0,70 m; sur une distance de 3 Kms afin de permettre un débit constant de 1,5 m³ Seconde.

Un pont en maçonnerie à double arche de 1,50 m a été construit sur la Route Kigali-Muhinga et enjambe le canal principal.-

Le long de ce canal et tous les 500 m, depuis le Km³ jusqu'au Km 16 des portes maçonnées sont établies pour l'alimentation des canaux secondaires et tertiaires .-

Douze kilomètres de canaux d'irrigation de 1 m² de section ont été creusés dans la vallée.-

Sur, le parcours du canal principal 3 petites Vallées dénommées, Runyony, Kamukobwa et Mukazuzu ont été barrés et servent de bassins décantateurs.-

Au bas de la colline Kamukobwa un canal de drainage de 4 m de largeur et 5 Kms de longueur, aboutissant à la rivière Nyawarongo a été creusé - Une piste automobile de 5,5 Kms de longueur est ouverte à la circulation et longe le canal principal de la prise d'eau à la Route du Bugesera.-

2*/ Réalisations du 1 - 1 - 1952 au 31 - 12 - 1952.-

Depuis le début de l'année 1952 l'établissement du canal principal a été poursuivi sur une distance de 10 Kms.-

Celui-ci atteint actuellement une longueur totale de 30 Kms.

La piste automobile qui longe le canal est maintenant de 22,5Km.

Une dérivation du canal principal - d'une longueur de 500 m.-

et située à 1 Km en aval de la prise d'eau - a été creusée en Roches latéritiques pour éviter les Ruptures de berge - A cet endroit en effet le canal longe un rebak de la vallée .-

Il en résulte lors des inondations périodiques de fortes pressions sur la berge du Race principal.-

Une autre dérivation de même longueur et largeur est établie dans la vallée Mukazuzu et contourne le bassin de décantation de cet endroit.-

Une maison pour Surveillant d'irrigations ou assistant agricole est actuellement en construction sur le flanc de la colline Gahanga, versant Nyawarongo - Ce travail est confié à Monsieur Boucher.-

Il reste à terminer 8 Kms de piste automobile, à construire les abreuvoirs bétail, à aménager quelques sources d'eau potable, et à drainer la partie de la Vallée Nyawarongo au bas de la colline Kanombe.-

2. B. Lutte Anti-Erosive

Régions : naturel- les :	PIQUETAGE :		F O S S E S :				HAIES SANS FOSSÉS	
	Kms :	HA :	sans bois :		avec bois :		Kms :	HA :
			Kms :	HA :	Kms :	HA :		
Relève to tal du :	:	:	:	:	:	:	:	:
Territoi- re au :	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1.1952:	:	:	:	:	:	:	:	:
RUKIGA :	57 :	51 :	131 :	124 :	1492 :	1360,5 :	902 :	812 :
UMUGONGO :	58 :	58 :	140,5 :	136,5 :	1338,5 :	1195 :	603 :	548 :
BUGANZA :	37 :	37 :	51,5 :	51,5 :	994 :	994 :	674 :	674 :
BUGESERA :	43 :	43 :	75 :	73 :	697 :	695 :	353 :	353 :
TOTAUX :	195 :	189 :	398 :	385 :	4521,5 :	4244,50 :	2532 :	2387 :
Extension au :	:	:	:	:	:	:	:	:
31.12.52:	:	:	:	:	:	:	:	:
RUKIGA :	14 :	12,5 :	263,52 :	263,52 :	356,57 :	356,57 :	:	:
UMUGONGO :	26 :	26 :	503,92 :	489,34 :	2025,96 :	2014,61 :	:	:
BUGANZA :	11 :	11 :	241,40 :	322,80 :	589,50 :	727,30 :	:	:
BUGESERA :	9 :	9 :	213 :	234,30 :	287,20 :	353,40 :	:	:
TOTAUX :	60 :	58,5 :	1221,84 :	1309,96 :	2259,23 :	251,88 :	- :	- :
Total fin 1952 :	:	:	:	:	:	:	:	:
RUKIGA :	14 :	12,5 :	394,52 :	387,52 :	1888,57 :	1717,07 :	902 :	812 :
UMUGONGO :	26 :	26 :	644,42 :	625,84 :	2364,46 :	2209,61 :	603 :	548 :
BUGANZA :	11 :	11 :	292,90 :	374,30 :	1583,50 :	1721,30 :	674 :	674 :
BUGESERA :	9 :	9 :	288 :	307,30 :	984,20 :	1048,40 :	353 :	353 :
TOTAUX :	60 :	58,5 :	1619,84 :	1694,96 :	6780,73 :	6696,38 :	2532 :	2387 :

Remarques : 1°/ Je ne renseigne plus les travaux effectués par les sous-chefs. En général ces travaux sont mal exécutés et doivent être refaits par notre personnel agri.

2°/ L'excédent piquetage fin 1951 - début 1952 est remplacé par l'excédent fin 1952.

2. - E/ FEUX DE BROUSSE .-

Pratiquement tous les pâturages du Territoire furent la proie des flammes pendant la grande saison sèche c'est à dire au cours des mois de juillet - août - septembre ainsi qu'au mois de décembre .-

Les Superficies brûlées sont les suivantes:

Rukiga	:	10.000	Ha
Umugongo	:	15.000	Ha
Buganza	:	10.000	Ha
Bugesera	:	85.000	Ha
		<hr/>	
		120 .000	Ha

De nombreux indigènes et notables furent traduits devant les Tribunaux indigènes et condamnés sévèrement - Lors de leur défense la presque totalité des inculpés firent savoir aux Juges que ces feux étaient nécessaires pour détruire les pucerons qui à la prochaine saison des pluies attaqueraient leurs pois, ou encore, pour détruire les tiques qui cette année infestaient les pâturages .-

Nombre de condamnations

pour les feux de brousse : 243 frs.-

Total des amendes : 3680 frs.- + env. 15000 frs.
de dommages et intérêts.-

2 - F/ CONDAMNATION AGRI.-

1*/ Nombre d'indigènes condamnés au cours de l'année en vertu des règlements sur la matière :

1950	1952	1953
<hr/>	<hr/>	<hr/>
618	2139	1914

2*/ Nombre et montant des amendes aux notables :

1950	1951	1952
8 - 2800 Fr.	19 - 6150	28 - 4850

3*/ Nombre d'indigènes punis contumacement : ?

CHAPITRE IV.

Cultures Alimentaires.

1°/ Superficie et Production des Cultures.

R U K I G A

Cultures	Superficie moyenne/ planteur			Superficie: moyenne/ totale/ planteur	M.A.V.	Agric.	Nombre HA	R.d.t.moyen: HA	Production Totale Tonnes
	Colline	Marais	Ares						
Froment	1	1	Région de Rulindo			200	4	500	2
Eleusine	4	1	-	5	18.012	12821	641	600	38+
Sorgho	3	20	0,3	23,3	"	"	2987	1000	2987
Mais	3	-	0,5	3,5	"	"	448	800	358
Fois	20	35	-	55	"	"	7051	399	2820
Haricots	25	30	3,5	58,5	"	"	7500	800	6000 (2)
Manioc+2ans:	6,82	-	-	6,82	"	"	865	8000	6920
Manioc de lan	5,8+	-	-	5,8+	"	"	750	3000	2250
Manioc-lan	3	-	-	3	"	"	38+	-	- (3)
Patates douces	20	10	3	38	"	"	4872	4500	2192+
Pommes de terre	quelques plants chez environ 300 cultivateurs								
Arachides	1	1	région de Muhondo			400	8	500	4
Colocases	0,5	-	-	0,5	18.012	12821	80	5500	440
Bananiers	20	-	-	20	"	15066	3013	4000	1088+ (4)
Soja	1	2(octobre 52)	-	3	"	6200	196	400	25 (5)

Remarques : 1°/ La production totale pois de 2620 tonnes représente: 4487 HA à 200 Kg et 250+ Ha à 400 Kg.

2°/ La production totale haricots de 6000 Tonnes provient des récoltes janvier-février et juin-juillet 1952. La récolte de la dernière plantation d'octobre 1952 sera comptabilisé en février 1953 comme chaque année.

3°/ Par suite du manque de pluies en octobre novembre la culture du manioc accuse un certain retard.

4°/ La production totale "bananiers" est calculée d'après la superficie 1949 (instructions Résident Ruanda de décembre 1952 n° 4595). - 5°/ Les 2e semis soja sont à récolter en février 1953.

UMUGONGO

Cultures	Superficie moyenne/Planteur			M.A.V.	Agricult.	Nombre HA	R.d.t. moyenne HA	Superficie moyenne totale/ planteur.	Production Totale Tonnes
	Collines		Marais						
	1er semis	2eme semis	Ares						
Froment	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bléusine	5	-	-	11.631	9.039	452	700	5	316
Sorgho	-	25	1	"	"	2350	1200	26	2820
Mais	2	-	-	"	"	180	800	2	124
Pois	20	40	-	"	"	5422	333	60	1807
Haricots	20	30	4	"	"	4881	800	54	3376
Manioc+2 ans	16,06	-	-	"	"	1452	12000	16,06	17424
Manioc de lan.	13	-	-	"	"	1175	5000	13	5875
Manioc-de lan.	5	-	-	"	"	452	-	5	-
Patates douces	10	8	4	"	"	1988	6500	22	12922
Pommes de Terre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Arachides	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colocases	0,5	0	-	"	"	45	6000	0,5	270
Bananiers	25	-	-	9	"	2259	5000	25	10.990
Soja	1	2	-	"	1.800	54	400	3	7

B U G A N Z A .

Cultures	Superficie moyenne/Planteur			Superficie : moyenne to- tale/planteur	M.A.V.	Agricult.	Nombre HA	R.d.t. moyen HA	Production Totale
	Collines		Marais						
	1er semis	2eme semis	Ares	Ares	Ares	HA	HA		
Froment	-	-	-	-	5.826	4.370	-	-	-
Eleusine	6	-	-	6	"	"	262	700	183
Sorgho	-	35	1,5	37	"	"	1617	1500	2425
Mais	2	-	-	2	"	"	87	800	69
Pois	20	26	-	46	"	"	2010	350	709
Haricots	22	31	4	57	"	"	2491	800	1992
Manioc+2 ans	14,90	-	-	14,90	"	"	649	15000	9375
Manioc de 1 an	22,30	-	-	15	"	"	978	5000	4890
Manioc-1 an	5	-	-	5	"	"	218	-	-
Patates douces	14	11	3	28	"	"	1223	6000	7338
Pommes de terre	-	-	-	-	-	-	4	-	-
Arachides	1	2	-	3	"	14500	45	800	36
Colocases	-	0,50	-	0,50	"	4.370	21	6000	126
Bananiers	21,02	-	-	21,02	"	17919	919	5000	5100

B U G E S E R A.

Cultures	Superficie moyenne/planteur			Superficie moyenne totale/ha	N.A.V.	Agricult.	Nombre HA	R.d.t.moyen HA	Production Totale.
	Collines		Marais						
	1er semis	2e semis	Ares						
Froment					13.100	8.537			
Mleusine	0,3			0,3	"	"	25	400	10
Sorgho		15	2	17	"	"	1451	1500	2176
Mais	1			1	"	"	85	800	68
Fais	3			3	"	"	256	300	77
Haricots	10	10	3	23	"	"	1963	600	1177
Manioc+2ans	16,95			16,95	"	"	1447	15000	21705
Manioc de 1 à 2 ans	21,43			21,43	"	"	1830	6000	10980
Manioc-lan	5			5	"	"	427	-	-
Patates douces	10	8	3	21	"	"	1732	5000	8960
Pommes de terre	1	1		2	"	2.000	40	2500	10
Arachides	1	2		3	"	3.100	93	800	74
Colocases	0,5			0,5	"	8.537	42	6000	252
Bananiers	22,9			22,9	"	"	1960	5000	10465

CHAPITRE IV (suite)CULTURES ALIMENTAIRES - (suite)

CULTURES INTRODUITES : Cette année la culture du Soja a été -
introduite dans le Territoire et celle de l'arachide et
de la pomme de Terre multipliée .-

1*/ LE SOJA : 160 HA de Soja ont été plantés au total dans le
le Territoire lors des semis d'octobre 1952.-

Bumbogo	80	Ha
Buliza	60	Ha
Ewanacyambge	20	Ha
	<hr/>	
	160	Ha

A cause de l'irrégularité et de l'insuffisance des
pluies d'octobre - novembre et décembre la presque
totalité du Soja sera grillé sur place .-

La récolte précédente du Soja implanté fin avril fut
déjà déficitaire - Cet échec était dû aux causes
suivantes :

1*/ plantations tardives - Fin avril - Les semences
étant arrivées trop tard .-

2*/ 50% des semences reçues étaient vieilles à
pouvoir germinatifs faible : 25 %.-

3*/ pricosité relative de la grande saison sèche.-

Cette première plantation greppait 80 Ha au
Total - 40 au Bumbogo - 30 au Buliza et 10 au Ewana-
cyambge - Variété implantée :

En provenance du Territoire de Nyanza.-

2*/ L' ARACHIDES: Multiplication de cette culture dans les -
provinces du Ewanacyambge (63,5 Ha fin 1952) -
Buganza-Nord (26 Ha fin 1952) - Rukaryi (30,5 Ha) et
42 Ha au Bugesera .-

Au Total 162 Ha plantés en octobre.-

Cette culture subira également l'influence néfaste
du manque d'humidité.-

Comme la culture du Soja celle de l'arachide s' -
adopte petit à petit chez les indigènes du Territoire.-

3*/ POMMES DE TERRE: A l'initiative du chef Ruhorahoza 13 Ha de pommes
de Terre sont plantés au Bugesera vers la vallée de
la Nyawarongo .-

ESSAIS COMPARATIFS .-

S O J A : Nos essais comparatifs Soja à Muhondo-Bumbogo (Rukiga) -
Alt. 1700 m. ont donné les Résultats suivants:

Distances pour semis en lignes :	40 x 20 cm. -
N° 1 Témoin: variété locale en :	
ligne :	621 Kgrs. 1'Ha .-
" 1 bis variété locale à la :	
valée :	680 Kgrs. 1'Ha .-
" 2 Easy Cook en ligne :	1013 Kgrs. 1'Ha .-
" 2 bis Easy Cook à la valée:	693 Kgrs. 1'Ha .-
" 3 Impérial en ligne :	615 Kgrs. 1'Ha .-
" 3 bis Impérial à la volée :	833 Kgrs. 1'Ha .-
" 4 Jogun en ligne :	488 Kgrs. 1'Ha .-
" 4 bis Jogun à la volée :	635 Kgrs. 1'Ha .-
" 5 Tokyo vert en ligne :	570 Kgrs. 1'Ha .-
" 5 bis Tokyo vert à la volée :	605 Kgrs. 1'Ha .-
" 6 Dixie en ligne :	658 Kgrs. 1'Ha .-
" 6 bis Dixie à la volée :	731 Kgrs. 1'Ha .-

REMARQUE:

De nouveaux essais sont en cours dans la même Région, sur terrain inoculé et semis d'octobre.-

Malheureusement, ils seront grillés par le Soleil.

Ces mêmes variétés furent mises en compétition à Kigali.-

Les Résultats furent les suivants :

Semis en lignes- écartement 30 cm x 20 cm.-

Semis du 11 mars 1952 après récolte arachides.-

Récolte 12 juillet.-

N° 1 Tokyo vert	: 460 Kgrs 1'Ha .-
" 2 Easy cook	: 1152 Kgrs 1'Ha .-
" 3 Impérial	: 1297 Kgrs 1'Ha .-
" 4 Dixie	: 1567 Kgrs 1'Ha .-
" 5 Jogun	: 1135 Kgrs 1'Ha .-

Semis à la volée (même époque)

N° 1 Tokyo	: 770 Kgrs 1'Ha .-
" 2 Easy	: 1235 Kgrs 1'Ha .-
" 3 Impérial	: 1940 Kgrs 1'Ha .-
" 4 Dixie	: 2495 Kgrs 1'Ha .-
" 5 Jogun	: 2030 Kgrs 1'Ha .-

Des essais sur ricin et manioc se poursuivent à Kigali.-

3/ TONNAGE VIVRES EXPORTES OU IMPORTES PAR INDIGENES.-

VENTES + EXPORT.-	:PATATES :DOUCES : Ton.	: MANIOC : FARINE : Ton.	: BANANES : Ton.	: POIS : Ton.	: HARICOTS : Ton.
Ventes aux commerçants	6T.	2	2 T.	10	25
Ventes au centre F B I Kigali	-	-	-	-	-
Ventes aux Mines	65 T.	151	4 T.	5,6	134,4
Exporté au C.B. Uganda - Tangan.-etc.-	-	-	-	-	-
Exporté par indigènes dans Territoires voisins	-	-	-	-	45
Achats aux indigènes pour Ravitaillement Prison - F.P. - Hôpital - Coopérative - Mission.-	25 T.	5	1 T.	33,2	27,8
TOTAUX : Tonnes	96	158	7 T.	48,8	202,2

IMPORTATIONS:

Pas d'importations en 1952 par les indigènes
du Territoire.-

=====

CHAPITRE - V.

Cultures industrielles.A. Café.I°/ PEPINIERES.

Régions :	1952	-	1953 :	1951	-	1952	Total						
naturel-:	/ Nombre de plants mis en place :							des					
les	Kgrs	:	% des	Remplace-	Exten-	Déchets	Réserve	plants					
Emplace-	semen-	:	levées	ment et	sions	en pépi-	en pépini-	mis en					
ments	ces	:	au	nouveaux		nières	ères	place					
		:	15.12.					en 1952					
		:	1952-										
RUKIGA													
Mbogo	17	:	55	:	1410	:	20.000	:	560	:	-	:	21410
Rusumu	26	:	60	:	2630	:	46.200	:	1020	:	3750	:	48830
Bahimba	21	:	60	:	2400	:	37.050	:	930	:	2800	:	39450
Cyacika	23	:	50	:	3060	:	41.380	:	1440	:	4500	:	44440
Rushashi	19	:	55	:	2550	:	32.190	:	820	:	-	:	3740
Rukura	24	:	60	:	2000	:	34.590	:	400	:	5420	:	36590
Munanira	23	:	60	:	3420	:	47.550	:	1100	:	5150	:	50970
Kanyereri	17	:	55	:	2330	:	33.710	:	330	:	3200	:	36040
Kenyinya	5	:	55	:	1720	:	13.200	:	150	:	-	:	14920
Lusine	17	:	65	:	-	:	-	:	-	:	-	:	-
Total	192	:	-	:	21520	:	305.870	:	6750	:	24820	:	327390
UMUGONGO													
Nyansa	3	:	60	:	1200	:	68.700	:	2350	:	-	:	69900
Kinjojo	27	:	50	:	2320	:	40.230	:	1430	:	1112	:	42550
Muhura	23	:	50	:	1700	:	39.750	:	1690	:	940	:	41450
Rutunga	9	:	55	:	1750	:	19.440	:	1020	:	490	:	21190
Rubungu	-	:	-	:	2010	:	24.610	:	840	:	1200	:	16620
Butare	-	:	-	:	1510	:	10.740	:	1160	:	1020	:	12250
Nyabugogo	-	:	-	:	1120	:	16.050	:	1880	:	1150	:	17170
		:	(1)	:		:		:	(2)	:	(3)	:	
Total	95	:	-	:	11610	:	209.520	:	10370	:	5912	:	221130
Total général	287	:	-	:	33130	:	515.390	:	17120	:	30732	:	548520

Remarques : (1) La germination n'est pas terminée.

(2) Déchets en pépinières au moment des plantations

(3) A mettre en place en mars 1953.

2/ P L A N T A T I O N S

Régions : HA	PLANTEUR :	Caféiers plantés :	Caféiers plantés :	Caféiers plantés :	Totaux :	Caféiers nécessaires pour satu- :				
naturel- : 1952	1952	plantés : au l.1.1952	au cours de l'exer :	au cours de l'exer :	Totaux :	ration normale.				
les :	avant ca- :	Total des campagnes :	cice 1952	:	:	:				
:	campagnes :	antérieures.	:	:	:	:				
:	et mainte- :	:	:	:	:	Complé- : extensions : Totaux				
:	nus en : en :	non en :	Rempla- : exten- :	:	:	ments. : par :				
:	production :	rapport :	ement : sion :	:	:	: agricult. :				
RUKIGA : 18.012	: 14.680	: 40.858	: 995.692	: 342.584	: 21.520	: 305.870	: 1.706.524	: 995.692	: 1.698.626	: 2.694.318
UMUGONGO : 11.632	: 10.096	: 17.269	: 572.219	: 294.321	: 11.610	: 209.520	: 1.104.939	: 572.219	: 274.581	: 846.800
BUCANZA : 5.826	: 4.301	: 947	: 439.160	: 155.270	: -	: -	: 595.377	: 595.377	: saturé	: 595.377
EUGESERA : 13.100	: 2.843	: 3.730	: 309.550	: 75.000	: -	: -	: 388.280	: 261.600	: saturé	: 261.600
Totaux : 48.570	: 31.920	: 62.804	: 2316621	: 900.305	: 33.130	: 515.390	: 3.795.120	: 2424488	: 1.973.207	: 4.398095

Répartition du tableau ci-dessus :

* 1°/ Plants appartenant aux 5 chefs	: 8.145
= 2°/ Plants appartenant aux 44 s/chefs	: 35.940
= 3°/ Plants appartenant à 31871 planteurs	: 3.751.035
Total	: 3.795.120

Remarque : Dans la colonne " non en Rapport " le total Mukiga devrait être : 364.104 .-
 Il a été diminué de 21,520 et remplacé par des nouveaux (voir colonne remplacement)-
 Il en est de même pour l'Umugongo.-

C A F E (suite).

4°/ Prix payés : en moyenne : 25 frs le Kgr.-

5°/ Production moyenne café parche/arbre.-

a) Rukiga	:	290 grammes
b) Umugongo	:	175 "
c) Buganza	:	110 "
d) Bugesera	:	115 "

6°/ Généralités et Remarques.-

- a) La suppression des marchés contrôlés nous a enlevé la possibilité de chiffrer avec précision la production de café parche par sous-chefferie.- Nos chiffres se basent sur les déclarations des commerçants et nos tests de production par arbre.-
- b) La production totale du Territoire représente en fin d'année 1952, le 1/3 de 1951.-
Si cette récolte fut de loin inférieure à celle des dernières années, une des causes de cette production nettement déficitaire, doit être attribuée à un excès d'humidité qui coïncida avec la nouaison des fleurs.-
Un grand nombre avortèrent, d'autres donnèrent des graines vides.- J'ai pu constater au cours des séjours en milieu indigène que les arbres qui avaient fleuri plus tôt et surtout plus tard ont donné de meilleurs résultats.-
Ce qui explique que fin septembre 1952 les commerçants déclaraient 121 Tonnes contre 450 Tonnes déclarées au 15.12.1952.-
La floraison des caféiers en fin 1952 laisse espérer une récolte 1953 normale.-
-

B/ COTON.

Pas en Territoire de Kigali.

C/ ELAIS.

Pas en Territoire de Kigali.

D/ PIMENTS.

Quelques plants autour des "ingo".

F/ RICIN.

1/ Superficie : a) au 1.1.1952 : 345.000 plants pour tout le Territoire

soit : Rukiga : 650.000 plants
 Umugongo : 109.000 "
 Buganza : 46.000 "
 Bugesera : 125.000 "
 345.000 plants (estimation)

b) au 31.12.52 :

Rukiga : 690.000 plants
 Umugongo : 129.000 plants
 Buganza : 46.000 plants
 Bugesera : 125.000 plants
 405.900 plants

2°/ Moyenne production : a) par plant : 600 grs
 b) Estimation totale des plants producteurs : 200 Tonnes.

3°/ Vente et prix.

Année	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1er trimestre
Tonnage	66	125	70	9	70	160	771 Kg
Prix moyen	3,50fr	1,50	2frs	2 frs	5 frs	3,50	2023
Prix au kilo	à 3frs					à 5frs	53792
							103400
							159986 Kg

G/ TABAC.

Le tabac cultivé en Territoire de Kigali ne jouit pas de la moindre réputation. Tous les fumeurs achètent du tabac en provenance du Bugoye - Dans les régions hautes du Rukiga et notamment dans le nord du Bumbogo, existent de petites plantations indigènes de 50 à 300 plants. La production est écoulee sur les marchés de Rushashi-Base-Kyanza (3 feuilles pour 2 Frs). La plupart des indigènes possèdent quelques plants aux environs des "ingo".

DEPULPEUSES.

Pas de nouvelle installation de dépulpeuse en 1952. Le Territoire compte 13 postes de dépulpage (voir table ci-dessous). Le rôle joué par ces dépulpeuses qui en 1951 était prépondérant est devenu secondaire en 1952.

Les multiples avantages offerts par cette machine présente un grave inconvénient aux yeux de l'indigène propriétaire de caféiers. Ce dernier s'il désire profiter du progrès doit observer les instructions sur le traitement du café dépulpé et voit ainsi une grande partie de son café éliminé (flottant), ce fut particulièrement le cas au cours de cette dernière récolte où le pourcentage café flottant fut sensiblement plus élevé que les années précédentes.

Malgré tout il est trop tôt pour donner un avis définitif sur l'emploi et la multiplication des centres de dépulpage en milieu indigène.

TABLEAU DES CENTRES DE DEPULPAGE CAFE AU 31 DECEMBRE 1952.

N° du Poste :	Emplacements	Province	S/chefferies desservies	Caféiers
1	: Shengasgule	: Buliza	: Uugongo	: 68.000
2	: Akarurama	: Buliza	: Uugongo	: 100.000
3	: Rwanku (Nyanza)	: Buganza-N.	: Uugongo	: 110.000
4	: Mwondo	: Buganza-N.	: Uugongo	: 109.000
5	: Gisha (Mbogo)	: Buliza	: Rukiga	: 120.000
6	: Ntonde	: Rumbogo	: Rukiga	: 160.000
7	: Kwankuba (Rushashi)	: Rumbogo	: Rukiga	: 260.000
8	: Nyambuye	: Rumbogo	: Rukiga	: 130.000
9	: Gycika	: Rumbogo	: Rukiga	: 160.000
10	: Mulindi	: Rumbogo	: Rukiga	: 110.000
11	: Bahimba	: Rumbogo	: Rukiga	: 55.000
12	: Yanza	: Rumbogo	: Rukiga	: 80.000
13	: Rusine	: Buliza	: Rukiga	: 105.000
	:	:	:	:
	:	:	:	:

CHAPITRE VI.

DEGATS ET MALADIES.

1°/ Gibiers - Insectes - Epiphyties.-

- a) En juin, importante attaque du pois par des colonies de pucerons verts du pois - ces pucerons détruisirent 60 % des cultures.-
Superficies atteintes : environ 10.500 Ha.-
- b) Un peu de melanogromisa dans les haricots d'octobre - 1% des emblavures.

2°/

Sauterelles.

Aucun essaim n'a été observé au cours de l'année 1952.-

3°/

Antestia.

Situation moins saine qu'en 1951.- Une campagne de pyrèthrage des caféiers de tout le territoire fut entreprise en juillet 1951, la dose employée fut de 5 grammes par arbre. Des tests antestia furent effectués. La moyenne antestia par arbre, était au 1.10.1952 de :

	1951	1952
Rukiga :	1,2	2,1
Umugongo :	2,4	3,6
Buganza :	2,9	3,1
Bugesera :	2,9	5,1

Une vigoureuse campagne de ramassage à la main est en cours.

Mode opératoire des tests:

Par colline : choix de 5 caféières à distance convenable l'une de l'autre, ensuite contrôle de 5 arbres par caféière. Au total : 25 arbres par colline.

Par sous-chefferie : choix des "Umurenge" le plus souvent trois.

Au total le pyrèthrage pour test fut exécuté sur un minimum de 75 caféiers par sous-chefferie.-

4°/

Folidol E 605.-

Lors de l'attaque des pois par les pucerons (juin 1952) un essai de Folidol E 605 fut entrepris au Bumbogo. Par la même occasion je fis des essais sur caféiers.- Ces derniers seront repris en janvier-février en essais comparatifs avec le pyrèthre.

Je joins la copie du rapport sur l'utilisation du Folidol E. 605.

Copie du rapport sur l'emploi de l'insecticide Folidol E.605 pour combattre le puceron du pois. Essais effectués les 5-6 juin 1952 à Muhondo sur culture indigène et essais sur caféiers de 10 ans-3 ans et 2 ans.-

Le Folidol E.605 est incontestablement un insecticide possédant des propriétés extraordinaires pour la destruction d'un grand nombre de parasites.

Cependant à mon point de vue, il n'est pas à conseiller de le propager en milieu indigène pour combattre les parasites des cultures. Voici pourquoi :

Avantages : 1) Produit pour pulvérisation d'une grande efficacité destructive.

2) Le prix du produit à première analyse est relativement bas. 1,50 frs le cc.

Il faut de 30 à 50 cc pour 100 litres d'eau et il faut 250 litres de solution à 0,04% pour traiter-

1 Ha de pois.-

Le prix de revient du produit est donc de 150 frs 1'Ha.-

- 3) Produit concentré d'où transport facile.
- 4) Ne semble avoir aucun effet nuisible sur les plantes.

Inconvénients:

Si ce produit offre de multiples avantages dans le traitement des caféiers, arbres fruitiers et cultures industrielles ou potagères à grande productivité et à rendement économique ↑ élevé, il présente par contre, pas mal d'inconvénients si nous devons l'utiliser en milieu indigène avec une main d'œuvre non spécialisée.-

- 1) Produit toxique : Le produit pulvérisé sur les plantes tue les abeilles.
D'autre part, régimes de bananes, et plantes fourragères ne pourront être consommés qu'une à 3 semaines après la pulvérisation, au Foldol E.605 suivant sa concentration.

- 2) Produit économique dans les cultures européennes et sur caféiers mais onéreux sur le pois.

Pour 1 Ha il faut 150 frs de solution plus 2 hommes et l'amortissement du pulvérisateur qui coûte 1800 frs.

Comme tout instrument mécanique placé entre les mains d'un indigène, il faut amortir rapidement.

Un Ha coûterait donc approximativement :			
Produit	150 frs	:	150
Amortissement	50 frs	:	50
Pulvérisateur		:	
2 hommes/jour	12 frs	:	12
transport eau de 6 frs à 30 frs		:	18
1 capita instructeur 15 frs par jour		:	
mais peut diriger 3 équipes		:	5
		Total :	235 frs 1'Ha.-

Si nous prenons une moyenne de 500 Kgrs de pois 1'Ha, rien qu'en comptant le produit et l'amortissement du matériel, chaque Kgr de pois aura coûté 0,40 frs de traitement au producteur. Pour bien faire, il faut deux pulvérisations.

Les essais effectués à Mahondo ont démontrés que lors d'un premier passage 85% des pucerons furent combattus efficacement. Une seconde pulvérisation était nécessaire pour détruire les 15% restant sinon ceux-ci formeraient des nouveaux centres de propagation. Ces mêmes essais ont démontré que sous surveillance européenne, 1 pulvérisateur traite 1 Ha par jour. RIEN QUE POUR TRAITER LA COLLINE MUHONDO IL FAUDRAIT 1 MOIS DE TRAVAIL A 6 PULVERISATEURS. PORTONS CELA A L'ECHELLE CHEFFERIE

Par contre, nos essais sur caféiers ont donné de meilleurs résultats.

- 1) Sur caféiers de 10 ans : résultats : 95 % d'efficacité. 1 heure et 2 hommes pour traiter 80 caféiers et 16 litres de solution à 0,05%.
- 2) Sur caféiers de 3 ans : même résultat. 80 caféiers traités en 50 minutes et avec 12 litres.
- 3) Sur caféiers de 2 ans : même résultat avec 10 litres et 40 minutes.-

A mon avis ce produit convient mieux pour caféiers et arbres fruitiers.

B. BETAIL ABATTU AU 31 DECEMBRE 1952.-

L I E U X	BOVIDES	VEAUX	CHEVRES	MOUTONS	Porcs
Abattoir Kigali	396	23	883	300	29
Marchés Surveillés	195	2	774	344	-
Monsieur de Borchgrave	1089	3	-	-	12
Firme Marti Enthoven	1152	6	-	-	-
Minétain -(Société Minière)	71	-	-	-	-
Monsieur Van Danne	-	1	-	3	57
Remina (Société Minière)	12	-	-	-	-
T O T A U X 1952.-	2915	34	1657	647	98
T O T A U X 1951.-	2575	30	1116	419	35
D I F F E R E N C E	+ 340	+ 4	+ 541	+ 228	+ 63

C. ESTIMATION NOMBRE BOVIDES ABATTUS PAR LES INDIGENES DU
T E R R I T O I R E .-

1952.-	1e. Trimestre	3500
	2e. Trimestre	3500
	3e. Trimestre	2500
	4e. Trimestre	4000

TOTAL 1952 : 13.500

TOTAL 1951 : 10.000

DIFFERENCE : + 3.500

D./ ESTINATION DU NOMBRE DE PETIT BETAAIL ABATTUS PAR LES INDIGENES DU TERRITOIRE.-

1952	20.000	tétés
1951	20.000	tétés
<hr/>		
Différence	-	

E./ Exportation. (Estinations)

1*/ <u>BOVIDES:</u>	1952 :	10.000	
	1951 :	6.500	exportés vers Kivu.

DIFFERENCE : + 3.500

2*/ <u>CAPRIDES</u>	1952 :	10.000	
	1951 :	10.000	exportés vers Kivu.

D I F F E R E N C E : -

F/ PEAUX.-

Peaux préparées dans les hangars de Sèchage en 1952.-

1*/ GROS BETAAIL :	1e. Trimestre	3.218
	2e. "	826
	3e. "	1.657
	4e. "	13.299

TOTAL 1952 : 19.000

2*/ PETIT BETAAIL:

TOTAL 1952: 18.000.-

G/ LAITERIE - BEURRERIE.

Lait vendu par les i n d i g è n e s	Production	l a i t		
	Consommation directe	Beurre fondu	Fromage	crème
Dans postes adminis.:				
Laiterie Kigali	-	81.340 l.	-	-
Missions	3.250	-	-	-
Autres (européens et asiatiques)	15.550	-	-	-
T O T A L 1952	18.800 litres	81.340 lit.	-	-

G/ L a i t e r i e (suite)

Laiterie de Kigali.

La laiterie de Kigali, propriétaire A. Scheinsson, a arrêté toute activité depuis la fin du 2e. Trimestre sur ordre du Service Vétérinaire du Ruanda-Urundi.-

Au cours du premier Semestre cette laiterie à vendu :

2.060 Kgrs de beurre frais,
3.116 Kgrs de beurre fondu,
70.430 litres de petit lait.-

Les postes d'écrémage ayant fonctionnés au début de 1952 sont:
Ruseroro - Cahengeri - Murehe - Kanombe - Bitsibo - Bugalula - Jungwe -
Bumbogo - Muhura.-

H/ S A M L I.-

1*/ Production 1952 estimée:	1e. Trimestre	35	Tonnes;
	2e.	15	"
	3e.	15	"
	4e.	25	"

Total 1952 : 80

Total 1951 : 100 Tonnes.-

Différence :- 20 Tonnes.-
car année plus sèche.-

2*/ P R I X : En général l'indigène pratique le troc avec du miel.-
Le prix du Samli indigène au marché de Kigali est de
50 à 70 Frs le Kg.

3*/ Quantités vendues pour l'exportation :
par les indigènes : n é a n t .-

4*/ Quantités vendues à la prison, hôpital, marché de Kigali et
divers : 10 Tonnes .-

A P I C U L T U R E

Estimation du nombre de ruches existant dans le Territoire.

Rukiga	:	18.000
UMUGONGO	:	12.000
Buganza	:	9.000
Bugesera	:	<u>19.000</u>
		58.000

Production de cire.

1946	:	681 Kgrs	de cire préparée
1947	:	336 Kgrs	"
1948	:	1000 Kgrs	"
1949	:	500 Kgrs	"
1950	:	62 Kgrs	"
1951	:	991 Kgrs	"
1952	:	1502 Kgrs	"

Augmentation de la production en 1952 -

Cette augmentation est le résultat d'une récolte régulière (marché) organisée par le Territoire.

2/ TRAVAUX DES COMMUNAUTES INDIGENES(SUITE)

Commentaires : Les reboisements de 1952 furent exécutés par :
 1°) contrats : 76,95 Ha et 2°) groupés en 9 blocs soit 48,70 Ha.-
 La méthode du rachat de la prestation boisement semble excellente - A part quelques exceptions, tous les reboisements furent exécutés conformément aux instructions données.

1°/ Semis en pépinières en mars - avril.

2°/ Mise en paniers.

3°/ Débroussage du terrain en bandes de 1,50 m. de largeur.

4°/ Trouage(50 x 50 x 50 cm) à 1,50 m de distance sur la ligne.-

5°/ Mise en place en novembre.-

Malheureusement, vu la sécheresse précoce et intensive de décembre un très grand nombre de remplacements devra se faire à la prochaine saison des pluies en 1953-environ 60%.

Afin d'obtenir un travail supérieur et une meilleure utilisation des crédits disponibles il ne sera proposé pour 1953 que des reboisements collectifs c.à.d. : 1 bloc par région naturelle ou par chefferie suivant le terrain disponible et compte tenu de la main-d'oeuvre.-

Cette dernière méthode nous permettra un contrôle plus aisé du paiement de la main-d'oeuvre ainsi que de la succession des travaux et une plantation plus précoce.(début de la petite saison des pluies).-

Les essences utilisées en 1952 furent les suivantes:

Euc.	Saligna	:	29,85	Ha.-
"	Maidini	:	23,25	Ha.-
"	Nésinifera	:	19,90	Ha.-
"	Citriodora	:	13,65	Ha.-
"	Robusta	:	9,80	Ha.-
"	Gigantea	:	8,95	Ha.-
"	Pumetata	:	13,25	Ha.-
"	Longifolia	:	2	Ha.-
			<u>125,95</u>	Ha.-

3/ Note sur les reboisements-individuels faits par les indigènes :

Une nouvelle campagne fut exécutée au cours de 1952.-

A part l'une ou l'autre exception, ce travail est terminé sur tout le territoire - si tous ces arbres étaient groupés, ils couvriraient une superficie de 180 Ha à 5000 arbres l'Ha.-

REBOISEMENTS (suite)5*/ NOTE SUR LES PLANTATIONS LE LONG DES ROUTES.-

- a) Entretien des pépinières CAC de Nyabugogo et Gikondo - semis cyprès et grévilles - mise en place des cyprès pour formation de haies autour des parcelles gouvernementales dans le C. U. - de Kigali .-
- b) Plantation de quelque 2600 chêne liège .-
- 1*/ 310 à Kigali (routes du poste)
 - 2*/ 530 le long de la route Kigali -- Ruhengeri Km. 42 .-
 - 3*/ 1020 à Jabana .-
 - 4*/ 100 à Musha .-
 - 5*/ 640 à la Mwange .-

Remarque: Le pouvoir germinatif des semences de chêne liège fut très faible : 20 % - environ 1300 plants mis en place en octobre - novembre souffrent de la sécheresse de décembre 1953.-

- c) Plantation en grévilles sur 6 Km. le long de la route Kigali - Biumba au bas de la colline Rutare .-

-
- 6) VERGERS : Taille et entretien du verger de Kigali .-
-

REBOISEMENTS C.A.C. (suite)

Commentaires:

1951 Jabana : Le reboisement C.A.C. de 60 Ha à Jabana, planté en 1951 et qui jusqu'à fin 1951 était une franche réussite présente fin 1952 un bien triste aspect. En fin d'année les pertes s'y élèvent à quelque 50 %.

Ce reboisement souffre depuis soit d'une attaque intensive par les termites; des échantillons expédiés au laboratoire de l'INRAC à Bulungu confirment l'origine de cette destruction. En septembre-octobre, une campagne de lutte fut entreprise, sans résultat, avec de la poudre de pyrèthre, malheureusement lorsqu'on remarque les dégâts il est souvent trop tard et l'arbre dessèche sur pied, tout le collet étant rongé. Des arbres de plus de 2 mètres de haut ont subi également ce sort. Actuellement une campagne de lutte est en cours au moyen de solvexane. C'est vraiment décourageant à voir disparaître ce reboisement à une vitesse V.V. - Nous avons encore en pépinières de quoi remplacer par stumpage en février-mars 1953.

1952.

Trois nouveaux reboisements furent effectués dans le Territoire.

1°- Ngiryi (Mukiza) - Ndaba	: 17 Ha
2°- Rutara-Mwanga (Ruganza-Nord)	: 7 Ha
3°- Muzima (Ruganza-Sud)	: 15 Ha

	39 Ha

Les essences suivantes furent utilisées

Mafidini	7 Ha	Ngiryi-Ndaba
Saligna	10 Ha	Ngiryi-Ndaba
Citriodora	1 Ha	Rutara-Mwanga
Njainifera	3,5 Ha	Rutara-Mwanga
Gigantea	2 Ha	Rutara-Mwanga
Orévilles	0,5 Ha	Rutara-Mwanga
Saligna	5 Ha	Muzima
Mafidini	5 Ha	Muzima
Puhotata	5 Ha	Muzima

	39 Ha.	

Les dépenses engagées furent de 7.100 frs l'Ha.
 Nos pertes par suite de la sécheresse seront moindres que dans les reboisements commençaient car plantés au début de la saison des pluies en octobre, ils se situeront entre 20 et 25 %.

REBOISEMENT (suite)

Reboisements sur pâturages.

Création de pâturages ombragés.

Dans le Territoire cette expérience porte sur une superficie de 12 Ha dans la région de Musha- ce bloc de 12 Ha est situé sur la colline Rwamashongosho (Rukaryi) le long de la Route Kigali-Musha Km. 37 - ces 12 Ha sont divisés en 12 parcelles d'un Ha chacune.- Deux d'entre elles sont conservées dans leur état normal afin de servir de parcelles "témoins", les 10 autres furent boisées fin novembre de la façon suivante.

1*/ 5 Parcelles en Eucalyptus saligna aux distances de :

3 m x 3 m	soit environ	1090	plants l'Ha .-
4 m x 4 m	" "	625	" "
5 m x 5 m	" "	400	" "
6 m x 6 m	" "	255	" "
7 m x 7 m	" "	195	" "

2*/ 5 parcelles en Grevillea robusta aux distances de :

6 m x 6 m	soit environ	255	plants l'Ha .-
7 m x 7 m	" "	195	" "
8 m x 8 m	" "	155	" "
9 m x 9 m	" "	120	" "
10 m x 10 m	" "	100	" "

Les plantations furent exécutés en peniers le 17 novembre 1952.-

Travail du sol : simple tronage aux lieux de mise en place
(80 x 80 x 60 cm.)

Un gardien fait respecter l'interdiction de pâturer pendant 2 à 3 années.-

Remarque : Vu la sécheresse de décembre il sera nécessaire de remplacer en 1953, 60 % des plants mis en place.-

CHAPITRE IX .--. CHASSE ET PECHE .-A/ CHASSE .-

1*/ Faits saillants.- Aucun fait saillant n'est à signaler.-
Quelques dégâts aux cultures par les éléphants dans l'Icyanya et par les hippo. sur les rives du lac Mohazi et de la rivière Nyawarongo .-

2*/ NOMBRE DE PERMIS DELIVRES:

Grand permis de Résident:	1
Moyen permis de " :	9
Petit permis de " :	29
Petit permis de non Résident:	-

Total : 39

3*/ NOMBRE D'ANIMAUX PROTEGES ABATTUS .-

n é a n t .-

4*/ DESTRUCTION D'ANIMAUX HUISIBLES .-

a) par détenteur de permis	:	28 phacochères
	(3 buffles
b) par battues	(296 phacochères
	(5 léopards
c) par appâts empoisonnés	:	489 phacochères
d) par pièges	:	n é a n t

5*/ PRIMES PAYEES AUX INDIGENES :

7.820 francs.-

PARC NATIONAL DE LA KAGERA

Pas en Territoire de KIGALI.

-. NOTE SUR LES SPECULATIONS NOUVELLES.-

U S I N E Café : 1°/ USINE Pirotte

N'a pas fonctionnée en 1952.-

2°/ USINE Café RAJAH

N'a pas fonctionnée en 1952.-

3°/ USINE Vraidas

Café parche : 400 Tonnes.-

Café marchand : 255 Tonnes.-

Valeur départ usine: 11.000.000 Frs.-

Coût de l'usage : 800 Frs la Tonne.

H P K R : builerie de Monsieur MO.-

Cette usine n'a pas fonctionnée en 1952.-

Monsieur MO à démonté et vendu les machines.-

Valeur des produits vendus par les indigènes
aux non indigènes au cours de l'année

Produits	Quantités vendues	Prix moyen	Valeur en Frs.
Pois	38.800 kilos	3 frs le kilo	116.400
Patates douces	96.000 "	0,70 " "	67.200
Haricots	187.200 "	3 " "	561.600
Pommes de Terre	-	-	-
Farine de manioc	158.000 "	2,25 " "	355.000
Bananes	-	-	-
Manioc (carottes)	-	-	-
Maïs en grains	-	-	-
Farine de maïs	-	-	-
Beurre pr Européens	-	-	-
Samli	-	-	-
Crème	-	-	-
Lait	100000 litres	1,50 à 3 frs le l.	225.000
Huile de palme	-	-	-
Noix palmites	-	-	-
Riz	-	-	-
Petit bétail	2.300	250 la tête	575.000
Gros "	2.064	2045 la tête	4.220.960
Porcs	83	500 la tête	41.500
Arachides	-	-	-
Savons indigène	-	-	-
Poissons séchés	-	-	-
Colocases	-	-	-
Froment	-	-	-
Farine de Froment	-	-	-
Café en parche	450.000 kilos	25 frs le kilo	11.250.000
Café marchand	-	-	-
Peaux gros bétail	19.000 pièces	120 frs la pièce	2.280.000
Peaux petit bétail	18.000 "	25 frs "	450.000
Coton (graines)	-	-	-
Pilipili	-	-	-
Ricin	160.000 kilos	5 frs le kilo	800.000
Bois de chauffage	36.000 stères	40 frs le stère	1.440.000
Charbon de bois	18.000 kilos	1 franc le kilo	18.000
Eucalyptus	20.000 arbres	25 frs pièce	500.000
Roseaux	6.000 bottes	4 frs la botte	24.000
Papyrus - herbes	4.600 bottes	6 frs la botte	27.000
Cordes	1.600 bottes	2 frs la botte	3.200
Branches de pioches	18.300 pièces	2 frs la pièce	36.000
Cire semi-préparée	2.502,380 Kgrs	20 frs le kilo	50.047
TOTAUX			23.042.107

Gros bétail acheté par commerçants indigènes aux marchés bétail (enregistrés)	4.961 têtes	1.689	8.383.020
Totaux généraux			31.425.127

ENTREPRISES DE NON-INDIENNES.

A. C O L O N S.

Collines	Chefferie	C O L O N S	N° du contrat	Date d'expiration	Ha
Kakiru	Bwanacyambge	Madame Michel ✓	B. E. III. du 25. II. 48	30. 9. 1978	25
Kakiru	idem.	de Borchgrave ✓	V. 335 du 4. I. 44	V.	10
Nyamwera	Bumbogo	Cardinael ✓	O. P. 325 du 25. II. 48	31. 10. 1953	24, 24
Gashinya	Buganza-Nord	Madame Anthoven ✓	B. E. 39 du 12. 4. 44	31. 1. 1974	28
Gashinya	Buganza-Nord	Madame Anthoven ✓	B. E. 153 du 19. 12. 50	30. 4. 1980	32
Ndera	Bwanacyambge	Goossens ✓	B. E. 19 du 29. 1. 40	31. 1. 1968	263, 84, 12
Kabare	Buliza	Pirotte ✓	O. P. 228 du 3. 12. 45	-	1, 30
Kabare	Buliza	Pirotte ✓	O. P. 243 du 1. 7. 46	-	10, 30 (dont 12
Kabare	Buliza	Pirotte ✓	L. 4186 du 15. 7. 48	-	fares 30ca industr.)
Kabare	Buliza	Pirotte ✓	L. 4185 du 15. 7. 48	-	0, 82, 05
Masaka	Bwanacyambge	Huberty ✓	B. E. 49 du 12. 9. 45	30. 4. 1973	5, 98
Rutare	Buganza-Nord	Geens ✓	V. 825 du 8. 11. 50	V.	60
Gikondo	Bwanacyambge	Stuyck Jacqueline et DIVE épouse Deghilage ✓	L. 6432 du 17. 11. 51	17. 11. 1966	9, 25
Jeli	Buliza	de Borchgrave ✓	V. 720 du 22. 8. 49	V.	17, 59
Muko	Buganza-Nord	Huberty ✓	O. P. 264 du 20. 5. 47	31. 12. 1951	25
Kiaiburura	Bwanacyambge	K A P ✓	B. E. 130 du 1. 3. 50	30. 4. 1978	23, 80, 02
Akaruruma	Buliza	de Borchgrave ✓	O. P. 314 du 23. 8. 48	3. 6. 1953	22, 12, 40
Dzda	Buganza-Sud	Dujardin ✓	L. 4992	31. 10. 1953	3, 09, 87
Rwampara	Bwanacyambge	Scheinesson ✓	L. 5526 du 18. 6. 50	28. 6. 1953	0, 24
Kanoabe	Bwanacyambge	Anthoven-Merti ✓	V. 480 du 28. 5. 46	V.	497

T O T A L : 1069 Ha, 58 a, 46 ca

Demands en cours.

Pirotte : Demande session gratuite en instance pour les 4 contrats.
K.A.P. Ancienne concession Van Deme.

ENTREPRISE DE NON - INDIGENES (suite)

B. SOCIETES.

Localités	Chefferie	Société	N° du contrat	Date d'expiration	Ha
Shengampule	Buliza	Souuki	B.E.21 du 1.5.40:	31.12.55	10
Rutongo	Buliza	Souuki	B.E.22 du 4.6.40:	3.6.70	53,580
Kanombe	Bwanacyambge	Firae Enthoven	voir tableau A.	-	-
Ntunga	Buganza-Sud	Minetsain	L.5105	28.2.54	3,980

Situation début 1952 = 67,56 Ha.
 accordé fin 1952 = néant.
 situation fin 1952 = 67,56 Ha.

C. MISSIONS.

Localités	Chefferie	Mission	N° du contrat	Date d'expiration	Ha
GITI	Buganza-Nord	Vicariat apos.	A.2/36 du 27.8.52.	-	10,12,50
KIGALI	Bganacyambge	Dames Bernar-	D. 176		4,02,50
NYANZA	Bugesera	dines			33
IRULINDO	Bumbogo	Vicariat apos	A.II du 16.11.46		30
KIGALI	Bganacyambge	idém.	A.40 du 3.3.33		24,78,00
RWANKUBA	Bumbogo	idém.	A.37 du 2.7.32		15,62,50
		idém.	A.108 du		

Récapitulation.
 Accordés au 1.1.52 107,42,00:
 Accordé au cours de
 l'année 10,12,50:
 Situation fin 1952 117,55,50:

CTIONS AGRICOLES AU 31.12.52.

OS	MARTI	ENTHO	MICHE	SCHAI	GENIS	HUBERTY	SOMKI	MINE	DUJAN	STUY	TOTAUX		
NIS	ENTHO	VEN		NRESCH				TAIN	DIN	CK	REGHI		
Idere	Kano	Gashi	Kacyi	Giko	Ruta	Nasa	Mako	Ruto	Shenga	Ntu	Daha	LAGE	
HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	HA	
3	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	
2	1	-	-	-	0,15	-	-	-	-	-	-	28,1	
-	-	30	-	-	-	-	22	-	-	-	-	52	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,0	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,1	
3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,8	
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,4	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	
1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,4	
-	2	-	-	-	0,15	-	-	-	-	-	0,25	1,9	
-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
30	10	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	50,2	
16	35	-	-	-	3,50	-	-	-	-	-	-	52,1	
2,5	-1	-2	-	0,2	0,10	-	-	-	-	-	0,25	8,1	
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
15	40	-	25	-	0,30	-	-	37,88	8,35	1	2,30	8	205,5
1	-	-	-	-	1,50	-	-	-	-	-	-	-	4,9
81,5	130	30	25	0,2	7,70	-	22	37,88	8,35	1	2,85	8	484,7
0,033	0,034	0,0050	-	-	0,0150	-	0,095	0,91	0,03	-	0,096	0,014	1,1508
12,30	36,98	29,95	-	-	1,530	60	2,905	14,79	1,63	2,98	0,9527	1,9860	26,25
253,82	497	60	25	0,2	9,25	60	25	53,58	10	3,98	3,987	10	229,4

